

Hiver/Printemps 2016

Des sons bienfaisants



La Clinique universitaire bernoise de l'Inselspital est devenue le onzième établissement partenaire de la fondation ART-THERAPIE. Aux soins intensifs du service de néonatalogie, prématurés et nouveau-nés malades sont souvent soumis à de fortes contraintes. Les interventions qu'ils doivent subir ainsi que le bruit constant des machines sont astreignants. La soudaine perte de contact avec la mère et par la même la perte de sécurité sont porteurs de troubles et de douleurs. La musicothérapeute clinique Dr Friederike Haslbeck travaille depuis deux ans dans ce service. Depuis le début mars, elle sera secondée par la musicothérapeute Rosmarie Suter. Comme de nombreuses études l'ont démontré, la musicothérapie peut apporter beaucoup à ces patients. Elle les aide à se détendre, se stabiliser et avoir un sommeil paisible. Elle a une influence positive sur la relation avec les parents, mais aussi sur le développement du cerveau. Grâce au soutien de la fondation, l'offre a pu être étoffée à 50%, permettant de subvenir au besoin des patients.



La Clinique gynécologique de l'Hôpital cantonal de St-Gall a démarré en septembre 2015 le projet-pilote de musicothérapie pour les prématurés et les nouveau-nés hospitalisés en néonatalogie. Les premières expériences sont convaincantes: jusqu'en décembre, la musicothérapeute Irmi Keraudren a pris en charge, à raison de deux demi-journées par

semaine, 39 petits patients et huit futures mères avec leurs enfants à naître, souffrant d'une grossesse à risque. Les nombreuses réactions positives, suscitées par la nouvelle offre thérapeutique ainsi que le soutien du personnel soignant et des médecins, sont porteurs d'un bon augure pour une implantation durable de ce programme.

La musicothérapie est très bien acceptée par les parents et soutenue par le service. Ces conditions sont idéales.

Un développement réjouissant

«Créer pour guérir», tel est le crédo de l'art-thérapie, musicothérapie et de la danse-thérapie destinées aux enfants, petits-enfants et adolescents hospitalisés et souffrants. Un crédo qui a eu pour effet de multiplier les demandes auprès de la fondation ART-THERAPIE, qui s'est développée parallèlement en centre de compétence pour ces thérapies. Aux six hôpitaux fondateurs, se sont joints cinq autres. Notre mission principale est d'obtenir les moyens nécessaires pour ces thérapies, dont l'efficacité est reconnue pour les enfants hospitalisés et qui ne sont pas encore couvertes par la LAMal. Grâce aux nombreux donateurs et mécènes, nous y sommes parvenus jusqu'ici. Nous aimerions exprimer ici à nouveau notre reconnaissance et serions heureux de pouvoir garder leur confiance et leur soutien. *Le Conseil de fondation*

La Journée suisse des Fondations

Charlotte Leber a participé au podium de discussion organisé le 5 novembre 2015 à l'occasion de la Journée suisse des Fondations. Au cours de ce débat animé, trois philanthropes ont expliqué à un public intéressé leur motivations à créer une fondation et le fruit de leur travail. Charlotte Leber a présenté la success story de la fondation ART-THERAPIE, qui n'a cessé, depuis sa création en 2008, de se développer en une plateforme reconnue, dont font désormais partie tous les hôpitaux universitaires de Suisse ainsi que les hôpitaux cantonaux les plus importants des différentes régions du pays.

Fondation ART-THERAPIE, 11, Rue de Beaumont, CH-1206 Genève, Tel. +41 22 789 05 40 - info@arttherapie.org - www.arttherapie.org

Nous vous remercions de votre soutien. Il aidera à soulager des enfants et adolescents malades et hospitalisés en Suisse.

Donateurs et partenaires de la Fondation ART-THERAPIE

Fondation Alta Mane, Art Mentor Foundation Lucerne, Credit Suisse Jubiläumsstiftung, Dr. Albert Coray Stiftung, Empiris Stiftung / Judith Linggi Fonds, Entraide, Loterie Romande Canton de Vaud, Fondation Hans Wilsdorf, MBF Foundation, Swisslos Lotteriefonds Canton de Bâle-Ville, Fondo Swisslos Repubblica e Cantone Ticino, Teamco Foundation et d'autres ainsi que la Conférence des Associations Suisses des art-thérapeutes CASAT et des donateurs privés.

L'art-thérapie n'est pas couverte par la loi fédérale sur l'assurance-maladie (LAMal) et les hôpitaux ne sont pas en mesure de supporter la totalité des coûts y afférents. Ils comptent dès lors sur les dons.

Retrouver la sensation de son corps en dansant

Près de 46% des adultes genevois et 20% des enfants sont en surpoids. Les enfants de parents en surpoids sont prédisposés à avoir des problèmes de poids. C'est ici qu'intervient l'**Hôpital universitaire de Genève HUG** avec son programme multidisciplinaire «Contrepoids», comprenant un programme danse-thérapie innovateur, spécifiquement conçu pour les mères en surpoids et leurs enfants. Les premiers patients qui y participeront, seuls ou en groupes, ont été recrutés. Un premier bilan intermédiaire sera tiré en automne. Le programme sera accompagné d'une étude, laquelle utilisera différents types de questionnaires et méthodes d'analyse.

Assimiler d'une manière positive de l'hospitalisation



Cela fait des années que l'art-thérapie fait partie intégrante de l'offre multidisciplinaire destinée aux patients du service de pédiatrie de l'Hôpital régional de Lugano. Le programme, spécifiquement conçu pour les enfants devant subir une intervention chirurgicale, a été lancé il y a trois ans. Pour la plupart d'entre eux, c'est leur première expérience dans un hôpital. Même une simple opération, comme l'ablation des amygdales, peut susciter

des peurs chez l'enfant, peurs qui se transmettent également chez les parents. L'art-thérapie permet un autre accès aux petits patients, privilégiant l'émotion, l'imagination et la créativité. L'enfant peut s'exprimer, se sent compris et appréhende son corps et ce qui lui arrive d'une manière à la fois originale et positive. L'expérience de l'hospitalisation devient ainsi une expérience positive, ce qui est important pour le futur. Le programme «Schema corporeo» a beaucoup de succès auprès des enfants et leurs proches et grâce à la générosité de plusieurs donateurs, il a pu être étendu à quatre demi-journées par semaine.

Un précieux échange

Le **4e colloque** de la fondation ART-THERAPIE aura lieu cette année le 18 mai à Genève, dans le cadre du Congrès européen SETE. Tous les thérapeutes intéressés, médecins et professionnels de la santé peuvent y participer. Cette manifestation est devenue l'occasion idéale pour échanger expériences et impressions, ainsi que pour acquérir de nouvelles connaissances. Le programme de la journée prévoit des conférences en allemand et en français sur la danse-thérapie (le nouveau programme «Contrepoids» qui vient de débiter à l'Hôpital universitaire de Genève), la musicothérapie (intervenante Dr Friederike Haslbeck, qui travaille à l'Inselhospital à Berne et à l'Hôpital universitaire de Zurich) et l'art-thérapie pour des patients souffrant d'anorexie à l'Hôpital régional de Lugano. Des résumés de ces interventions seront disponibles dans les deux langues. **Informations et inscriptions sur www.arttherapie.org**

Changement au sein du secrétariat général

Charlotte Leber accompagne et soutient depuis 1999 des programmes d'art-thérapie dans les hôpitaux suisses. En 2008, elle crée avec six hôpitaux la fondation ART-THERAPIE, à laquelle elle portera son empreinte en tant que directrice et membre du Conseil de fondation et conduira au succès très rapidement.

Aujourd'hui elle transmet le flambeau à **Eléonore Gruffel Sauter**, qui, en plus d'une grande affinité pour le travail de la fondation, amène une formation adéquate et une solide expérience. Jusqu'à présent, elle a été responsable du fundraising et sponsoring au Fotomuseum Winterthur. Elle a commencé son activité en janvier, avec motivation et engagement. Charlotte Leber continuera de son côté à œuvrer au sein de la Fondation en tant que vice-présidente.



Un public intéressé

Comment expliquer l'art-thérapie? L'art-thérapeute Brida Lang, travaillant depuis quatre ans avec des enfants et des adolescents hospitalisés à l'Hôpital cantonal des Grisons, a choisi le chemin le plus direct. Lors de la foire d'automne à Coire, des ateliers sont organisés. Les enfants se sont laissés inspirer par des matériaux insolites. Leur créativité étant sollicitée, les résultats sont des émotions fortes et positives. Les parents ont pu découvrir l'Art-thérapie ainsi que son effet positif sur la guérison des patients hospitalisés.

Votre don est précieux

Vous soutenez avec votre don des thérapies efficaces destinées aux enfants en bas âge et aux adolescents dans onze hôpitaux de toutes les régions de Suisse. Pour ces jeunes patients, un séjour hospitalier est souvent lié à des traumatismes et à des peurs. Beaucoup n'en parlent pas. La peinture et les activités créatives, la musique et la danse les aident

à s'exprimer, gérer ce qu'ils vivent et trouver de nouvelles forces. Un pas important sur le chemin de la guérison.

La fondation ART-THERAPIE reconnue d'utilité publique remercie par courrier les contributions de plus de 50 francs. Votre don est fiscalement déductible.

Un grand merci!

Fondation ART-THERAPIE, 1206 Genève
Compte de chèque postal: 12-731551-9

Banque: CREDIT SUISSE
IBAN: CH 19 0483 5148 9262 1100 0

Dons en ligne: www.arttherapie.org

▼▼▼ Vor der Einzahlung abzutrennen / A détacher avant le versement / Da staccare prima del versamento ▼▼▼

Empfangsschein/ Récépissé/ Ricevuta

Einzahlung für/Versement pour/Versamento per

Fondation
ART-THERAPIE
1206 Genève

Konto/Compte/Conto 12-731551-9
CHF

Einbezahlt von/Versé par/Versato da

Die Annahmestelle
L'office de dépôt
L'ufficio d'accettazione

Einzahlung Giro

Einzahlung für/Versement pour/Versamento per

Fondation
ART-THERAPIE
1206 Genève

Konto/Compte/Conto 12-731551-9
CHF

Einbezahlt von/Versé par/Versato da

105

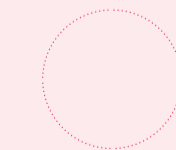
Versement Virement

Zahlungszweck/Motif versement/Motivo versamento

Spende/don/donazione

Einbezahlt von/Versé par/Versato da

Versamento Girata



127315519>

127315519>